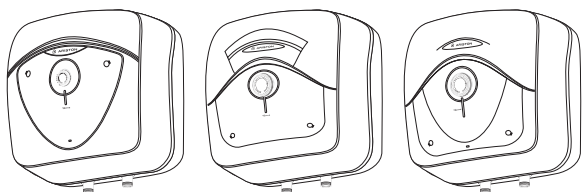




# ARISTON



**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ**  
- инструкция по эксплуатации



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ВОДОНАГРЕВАТЕЛИ

Просим Вас хранить талон в течение всего гарантийного срока. При покупке изделия требуйте заполнения гарантийного талона. Просим Вас осмотреть водонагреватель и проверить комплектность до заполнения гарантийного талона. Претензии по механическим повреждениям внешней поверхности и некомплектности изделия после продажи не принимаются. Для гарантийного ремонта предъявляйте гарантийный талон вместе с чеком, где указана дата покупки. Без предъявления данного талона, его неправильном заполнении или при отсутствии печати торгующей организации претензии к качеству не принимаются и ремонт не производится.

Модель \_\_\_\_\_  
Код модели \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Торговая организация \_\_\_\_\_  
(наименование, место нахождения и печать предприятия-продавца)

Проверил и продал \_\_\_\_\_  
(ФИО, подпись продавца)

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ года

С условиями гарантии согласен \_\_\_\_\_  
(ФИО, подпись покупателя)

### 1. Гарантийный срок

Гарантийный срок на все водонагреватели - **1 год**.

На перечисленные ниже составные части отдельных серий:

#### Сталь с эмалевым покрытием

- Водосодержащая емкость серии ABS BLU EVO R - **3 года**;
- Водосодержащая емкость серии ABS BLU EVO RS, ABS ANDRIS LUX - **5 лет**.

### 2. Условия гарантийного обслуживания

Данный гарантийный талон при соблюдении предусмотренных условий дает право на бесплатный гарантийный ремонт водонагревателя и его составных частей. Гарантийный ремонт осуществляется по месту установки водонагревателя силами авторизованного сервисного центра, информация о котором находится в приложении к данному талону. При ее отсутствии или недостоверности, а так же нарушении сервисным центром условий гарантии, Вы можете обратиться в торговую организацию или в представительство компании-производителя.

Указанные в п. 1 гарантийные сроки исчисляются со дня продажи изделия.

Дата продажи изделия указывается в гарантийном талоне и чеке покупки.

При отсутствии в талоне или чеке даты продажи, гарантийный срок исчисляется с момента изготовления изделия. Дата изготовления и технические характеристики водонагревателя указаны на идентификационной табличке, размещенной на корпусе изделия.

**Магнийевый анод является расходным материалом и не подлежит замене по гарантии.**

### 3. Срок службы изделия

При соблюдении правил установки, эксплуатации и технического обслуживания срок службы составляет не менее 3 лет.

На перечисленные ниже отдельные серии срок службы составляет:

- Водонагреватели серии ABS BLU EVO R - **3 года**;
- Водонагреватели серии ABS BLU EVO RS, ABS ANDRIS LUX- **5 лет**.

### 4. Досрочное прекращение гарантийного срока

Гарантийный срок прекращается до истечения указанного в п. 1 периода времени, при наличии одного или нескольких обстоятельств:

- Нарушение потребителем правил установки, хранения, транспортировки и эксплуатации изделия;
- Магнийевый анод не был заменен в период, превышающий 24 месяца (за исключением моделей с внутренним баком из нержавеющей стали);
- Самостоятельный ремонт и замена запасных частей, нарушающие работоспособность изделия;
- Самостоятельный демонтаж водонагревателя с места установки. Осмотр, проверка качества и экспертиза вышедшего из строя водонагревателя производится авторизованным сервисным центром производителя только по месту установки прибора;
- Нанесение изделию механических повреждений;
- Несоответствие параметров сетей электро- или водоснабжения существующим нормам и стандартам;
- Использование изделия не по назначению;
- Отсутствие на корпусе изделия идентификационной таблички с серийным номером;
- Отсутствие перед предохранительным клапаном редуктора для понижения давления при давлении водопроводной сети выше 5 бар;
- Отсутствие непосредственно на входе в водонагреватель предохранительного клапана, его повреждение или засорение.

### 5. Дополнительная информация

Для установки и регулярного сервисного обслуживания приобретенного оборудования мы рекомендуем воспользоваться услугами наших сервисных центров. Через сеть наших сервисных центров Вы можете приобрести запасные части и комплектующие изделия к водонагревателю, а также получить необходимую техническую консультацию.

Комплект поставки:

- Водонагреватель;
- Предохранительный клапан;
- Кронштейн;
- Инструкция по установке и эксплуатации;
- Гарантийный талон;
- Заводская упаковка;
- Тройник (опционально);
- Кран для слива (опционально).

**Перед установкой и использованием изделия внимательно изучите прилагающуюся инструкцию.**

Производитель: Аристон Термо СпА, Виале Аристиде Мерлони, 45,60034 Фабриано (AN), Италия

Импортер, уполномоченная организация: ООО «Аристон Термо Русь», Россия, 188676, Ленинградская область, Всеволожский район, г. Всеволожск, Производственная зона города Всеволожска, ул. Индустриальная, д. № 9, лит. А.

Список адресов сервисных центров может быть изменен. За справками обращайтесь в торговую организацию или представительство компании-производителя

РОССИЯ	НАЗВАНИЕ	ТЕЛЕФОН	АДРЕС
Алтайский край	АксБер-сервис ЛНТ-Мастер	(3852) 36-20-02, (3852) 75-49-50 (3852) 32-71-03	г. Барнуул, ул. Северо-Западная, д. 54 г. Бийск, ул. Ленина, д. 233
Алтайский край	ИП Овечкин В.Г. СПОН	(3852) 58-38-02, (923) 653-48-00 (3852) 33-41-41	г. Бийск, ул. Каменная, д. 117 г. Барнуул, ул. Зашита Алексеева, д. 76
Амурская область	Рембытсервис	(4164) 12-13-50, (4164) 14-23-88 (4164) 12-11-63	г. Белогорск, ул. Ленина, д. 43 пос. Сергеево, ул. Ковалева, д. 10
Амурская область	ИП Токорева Ю.А. Теплоинженер-Сервис ОАС	(4162) 35-60-60, (4162) 33-49-45 (4162) 52-00-00, (4162) 52-40-00	г. Благовещенск, ул. Гражданская, д. 121 г. Благовещенск, ул. Ленина, д. 17
Амурская область	Мир Т-СЕРВИС	(8182) 27-60-66 (8512) 50-19-30, (8512) 39-60-66, (8512) 44-78-24	г. Архангельск, ул. Гагарина, д. 7 г. Астрахань, ул. Ировова, д. 70
Астраханская область	МВ-сервис Ковчег	(8511) 41-01-61, (8512) 41-36-49 (8512) 3-61-25	г. Астрахань, ул. Минусинская, д. 8 «В» г. Лутугинск, ул. Интернациональная, д. 4
Астраханская область	СЦ Эдисон	(8512) 34-94-94 (4722) 26-13-80, (4722) 32-15-66	г. Астрахань, ул. Сауромская, д. 51 А г. Белогорд, ул. Чехова, д. 21
Белгородская область	МТК-Сервис Техномастер	(4832) 75-69-00 (4832) 68-71-75	г. Брянск, ул. Красноармейская, д. 170 г. Брянск, ул. Буурова, д. 14
Владимирская область	Рост-Сервис ИПТ СВЗ	(4922) 21-44-24, (4922) 30-50-55 (49234) 3-60-63, (49234) 3-61-94, (49234) 3-61-15	г. Владимир, ул. Юбилейная, д. 60 г. Муром, ул. Коммунальная, д. 31
Владимирская область	Инженерные системы Сервис-ВАД	(910) 672-37-84 (8442) 73-11-40	г. Киржач, ул. Владимирская, д. 18 г. Вологда, ул. Варшавская, д. 3
Волгоградская область	Тепломиллрот Энергия	(8442) 60-18-88 (8442) 54-96-49, (8442) 50-22-26	г. Волгоград, ул. Симбирская, д. 9 г. Волгоград, ул. Демостроительная, д. 5
Волгоградская область	РСТ	(8442) 34-26-39, (8442) 50-00-20, (8442) 50-00-30, (8442) 50-67-10	г. Волгоград, ул. Ринского-Журавлева, д. 4 г. Волгоград, пр-кт Камчатский, д. 4
Волгоградская область	ИП Акимов Славяне-Строй	(84452) 5-74-37, (84452) 5-30-31 (84442) 4-57-00, (84442) 4-39-13	пос. Елань, ул. Воскаянская, д. 21А г. Урюпинск, ул. Карбышева, д. 81А
Волгоградская область	СЦ «Альфа» ИП Мустанов	(84457) 9-45-94, (84457) 9-17-43 (965) 356-90-15	г. Камыши, ул. Ленина, д. 213 г. Белогорск, ул. Дерзгинского, д. 13
Волгоградская область	Домашняя техника Слетек	(8172) 1-59-68, (8172) 71-81-29 (8172) 55-82-08	г. Волгоград, Пашковского шоссе, д. 6А г. Волгоград, ул. Клубовая, д. 87
Волгоградская область	Ремонт бытовой техники Электроход	(8172) 70-03-45 (981) 427-93-41	г. Волгоград, ул. Чернышевского, д. 65 г. Тотма, ул. Ворошилова, д. 38/20
Волгоградская область	Ремонт бытовой техники Инженер-сервис	(8222) 54-31-88 (4732) 30-00-12	г. Череповец, ул. Ленина, д. 111 г. Воронеж, ул. Ленина, д. 73
Воронежская область	ИП Клевер	(4732) 26-78-89, (4732) 26-31-14 (4732) 41-12-01, (4732) 41-12-02	г. Воронеж, г. Воронеж, Ленинский проспект, д. 100А г. Воронеж, ул. Ленинградская, д. 118
Воронежская область	Коденев Экзор-Сервис	(4732) 61-96-35 (4262) 24-08-94	г. Воронеж, ул. Текстильщикова, д. 2Д г. Бирижский, ул. Вишневский з-к, д. 23
Еврейская АО	ТехноДом Центр ремонтных услуг Рембыттехника	(4202) 27-22-34 (49331) 2-16-02, (49331) 2-16-39, (920) 348-00-03	г. Илань, ул. Шереметьевский проспект, д. 117 г. Кичменгай, ул. Парвыя, д. 75
Иркутская область	Авантаж Кристал-С	(3953) 48-22-10 (3953) 45-15-55, (3953) 45-16-70	г. Братск, ул. Янгеля, д. 122 г. Братск, ул. Ленина, д. 4
Иркутская область	Альфа-Сервис Компьютеры	(3952) 79-91-50, (3952) 97-03-94 (4012) 34-34-73	г. Иркутск, переулок Мопра, д. 1А г. Калининград, Советский проспект, д. 188Б
Калининградская область	Техномир	(4012) 59-51-01, (4012) 57-48-99 (8442) 77-47-18, (8442) 75-01-24	г. Калининград, ул. Давыдовского, д. 17 г. Калуга, ул. Баумана, д. 48
Калужская область	СервисГрад	(4152) 26-32-00 (8782) 27-70-77, (8782) 27-30-60	г. Петропавловск-Камчатский, ул. Луначевского, д. 243 г. Чер克斯, проспект Ленина, д. 340 «В»
Камчатский край	ЮГ-Сервис АксБервис	(3842) 28-26-07 (3842) 33-30-96, (3842) 51-08-10	г. Кемерово, ул. Фадеевского, д. 5 г. Кемерово, проспект Замковой, д. 23
Кемеровская Республика	МВБ СМБ Сервис	(3843) 46-94-00, (3843) 53-83-05 (38452) 2-86-65 (3846) 62-62-64	г. Новокузнецк, Кузнецкстроевский проспект, д. 44 г. Ново-ул. Ленина, д. 33А г. Пролетарск, ул. Шенкина, д. 39А
Кемеровская область	Витка-Сервис-Киров Алекс	(8332) 62-29-16, (8332) 62-64-89 (4942) 22-52-12, (4942) 22-04-03, (4942) 22-03-82	г. Киров, ул. Производственная, д. 2 г. Кострома, ул. Савостройная, д. 5Б
Кемеровская область	Гепард Экспресс-мастер	(4942) 45-25-11, (4942) 31-25-01, (910) 910-805-882 (4942) 41-28-93, (4942) 41-31-21	г. Кострома, ул. Коммунаров, д. 40 г. Кострома, ул. Профсоюзная, д. 28
Костромская область	Белый Контигент	(86133) 4-52-46 (86157) 1-59-75	г. Алапа, ул. Красноармейская, д. 32 ст-ца Выселки, ул. Советская, д. 154
Краснодарский край	ИП Кузовов Экзарт	(920) 255-55-41 (861) 274-62-02, (861) 274-58-68, (861) 228-98-55	г. Погодино, г. Свободный, ул. Зерцальная, д. 27 г. Краснодар, ул. Российская, д. 63
Краснодарский край	СЦ «Краснодар сервис» БАТ-сервис	(861) 201-17-68, (918) 693-91-30 (86147) 3-23-02	г. Краснодар, ул. Кутузова, д. 26 г. Иргалинский, ул. Островского, д. 32
Краснодарский край	УмныйБитСервис ИП Гринатов	(86145) 3-78-74 (86146) 4-31-15	ст-ца Ленинградская, ул. Жюльен, д. 57 г. Славянск-на-Кубани, ул. Коткова, д. 74
Краснодарский край	Тепломор ДЭЛ	(918) 329-41-10, (918) 482-07-56 (8622) 55-01-08, (8622) 55-01-19	г. Славянск-на-Кубани, ул. Лермонтова, д. 216А г. Сочи, ул. Донская, д. 90
Краснодарский край	Феникс ИП Ключин	(918) 330-49-01 (86196) 7-34-44	г. Угленск, ул. Армавирская, д. 8А, ЦД «Домино» г. Тихорецк, ул. Федосеева, д. 41А
Краснодарский край	Техносервис ИП ДАК-СЕРВИС	(86132) 2-17-71 (86137) 4-34-73	г. Еск, ул. Пушкина, д. 84 г. Армавир, ул. Советской Армии, д. 340
Краснодарский край	Акса- Юг Новороссийск СЦ Гарант	(86177) 41-23-23, (918) 987-12-63 (86132) 4-35-39	г. Новороссийск, с. Цемлинко, ул. Горького, д. 7Т г. Еск, ул. Маяковского, д. 55
Краснодарский край	Близнецов И.Л. ЧП Инженерные системы Техническое предприятие/мастер Уралтрассервис	(391) 265-34-41, (391) 227-67-20, (391) 229-65-95 (3522) 45-37-77, (3522) 45-31-41, (3522) 45-14-62 (3522) 42-21-23 (912) 977-42-05	г. Красноармейский, ул. Дунайская, д. 12А г. Курган, ул. Омская, д. 145 г. Курган, ул. Краева, д. 41 г. Курган, ул. Фрунзеювская, д. 135
Курганская область	Сантехника - XXI век Центр газового оборудования	(35253) 3-54-04, (908) 004-49-49 (35253) 5-35-66, (912) 523-47-66	г. Шадринск, ул. Февральская, д. 48 г. Шадринск, ул. Первомайская, д. 13
Курск область	Балацкий И.Г. Тепломастерб6	(4712) 18-10-26, (951) 333-67-81 (4712) 33-26-26	г. Курск, ул. Дзержинского, д. 60 г. Курск, ул. Суслова, д. 23
Курск область	Патент Рембыттехника	(81267) 73-01 (47467) 2-24-09, (47464) 2-07-87	г. Курск, ул. Карла Маркса, д. 22 г. Елец, ул. Коммунаров, д. 59А
Лицепкая область	Арсенал Опшум	(4742) 35-32-15, (4742) 74-06-96, (4742) 74-66-76 (4742) 34-07-13, (4742) 34-55-34	г. Липецк, Универсальный пр-кт, д. 14 г. Магдари, ул. Парковая, д. 21
Магданская область	Техномир Фирменный сервис Арстон	(495) 773-73-00 (499) 185-21-80, (499) 184-17-27, (499) 184-31-46	г. Москва, Андырский проезд, д. 9 г. Москва, ул. Ивана Франко, д. 48, стр. 3, офис 802
Москва	АлпСтремИнж Ста Сервис	(495) 258-75-92, (495) 258-49-79 (495) 663-96-22	г. Москва, ул. Берзарина, д. 16 г. Москва, ул. Красноармейская, д. 66
Москва	Лакс-Мастер Кальды	(495) 223-45-00 (496) 614-18-86, (496) 614-63-64	г. Москва, ул. Вукобаская, ст-я 56 г. Коломна, проспект Кирова, д. 15
Московская область	Росинка-2 ИП Гребенюк А.С. ИП Алексеев А.В.	(496) 343-02-13 (496) 540-83-92, (496) 250-21-12	г. Наро-Фоминск, ул. Погодина, д. 93А (АВТОБИКС) г. Серпухов, Посад, Ново-Угличское шоссе, д. 40А
Московская область	Сервисный центр ИП Сервис	(496) 71-24-03 (920) 25-55-00, (920) 705-39-70	г. Серпухов, ул. Ворошилова, д. 251 г. Чехов, ул. Полтавская, д. 9
Московская область	Климат и Комфорт Спарт	(8152) 60-08-08, (8152) 78-08-08 (831) 412-09-71, (831) 412-07-52, (831) 417-97-25, (831) 417-97-26, (831) 417-97-27, (831) 417-97-57, (910) 380-70-39	г. Мышкин, Кольский проспект, д. 53, офис 9 г. Нижний Новгород, ул. Бекетова, д. 53
Нижегородская область	Термотехника	(831) 261-90-70, (831) 261-90-66	г. Нижний Новгород, ул. Шарфа, д. 14, стр. 6

РОССИЯ	НАЗВАНИЕ	ТЕЛЕФОН	АДРЕС
Нижегородская область	ТЦ Континент	(831) 915-54-05	г. Сергач, ул. Свердловая, д. 2А, территория рынка
Нижегородская область	Сервисстан	(8313) 23-13-75, (8313) 24-41-21	г. Дзержинск, ул. Парковая аллея, д. 6А
Новгородская область	Пионер-Сервис	(8162) 78-50-01	г. Волоский Новгород, ул. Заставная, д. 2, к. 6
Новосибирская область	Вариант - А	(383) 276-21-62	г. Новосибирск, ул. Народная, д. 20
Новосибирская область	СибЛазер-Сервис	(383) 291-90-66, (383) 291-90-67	г. Новосибирск, ул. 2-й Инженерной, д. 44
Омская область	Сервис Битовой Техники	(3812) 77-02-26	г. Омск, ул. 26 линия, д. 5/1, корпус 2
Омская область	Фирма СибГЭС	(3812) 36-70-44	г. Омск, ул. 24-я линия, д. 59
Оренбургская область	Фирма Техносервис	(3532) 75-38-94, (3532) 75-12-22	г. Оренбург, перекресток Автоматикки, д. 12/2
Оренбургская область	Стройплат	(3532) 75-95-10	г. Оренбург, ул. Монтажникков, д. 26
Оренбургская область	ТЭН 56	(3532) 60-10-36, (3532) 60-10-25	г. Оренбург, проспект братьев Коростельцев, д. 1
Оренбургская область	ТЭН 56	(3532) 60-10-36, (3532) 60-10-25	г. Оренбург, ул. Авторемонтная, д. 1
Оренбургская область	ТЭН 56	(3532) 60-10-36, (3532) 60-10-25	г. Оренбург, ул. Шоссейная, д. 24А
Оренбургская область	ТЭН 56	(3532) 60-10-36, (3532) 60-10-25	г. Оренбург, ул. Белевская, д. 2
Оренбургская область	Айс-Сервис	(3537) 37-23-83	г. Орск, ул. Батумская, д. 25
Оренбургская область	Статма	(35352) 3-30-60, (35352) 3-02-85	г. Бугуруслан, ул. Революционная, д. 22Б
Орловская область	2nd-сервис	(4862) 71-21-07, (920) 818-72-60	г. Ливны, ул. Максима Горького, д. 43, литера Б
Орловская область	МастерЪ	(4862) 75-14-80, (4862) 73-31-37	г. Орел, ул. Латышевский стрелков, д. 1
Орловская область	МастерЪ	(4862) 44-09-08	г. Орел, Новильский переулок, д. 1
Орловская область	Телесервис	(8412) 94-04-45	г. Пенза, ул. Бийская, д. 36
Орловская область	Земсков И.А.	(8412) 30-26-46	ул. Гоголя, дом 19
Пермский край	Рембыттортехника	(3424) 23-72-28, (3424) 23-72-23	г. Березники, ул. Олега Кашаева, д. 12-27
Пермский край	Такс	(3424) 28-36-46	г. Пермь, ул. Инженерная, д. 14
Пермский край	Старин-сервис	(342) 259-66-59	г. Пермь, ул. Героев Хасана, д. 76
Пермский край	СКС-Пермь, Водной	(342) 214-54-57, (342) 219-54-07	г. Пермь, ул. Дзержинского, д. 50
Пермский край	Центр ремонта водогрейчател	(342) 218-56-86	г. Пермь, ул. Дзержинского, д. 50
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Чусовый, ул. Ленина, д. 51
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Пермь, ул. Героев Хасана, д. 76
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Арсеньево, ул. Волжская, д. 57
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Владивосток, Океанский проспект, д. 50
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Владивосток, ул. Енисейская, д. 3
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Дальнерозлив, проспект 50 лет Октября, д. 146
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Лесозаводск, ул. Калининская, д. 37
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Находка, ул. Павлова, д. 11
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Находка, ул. Пограничная, д. 40
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Спасск-Дальний, ул. Ленинская, д. 23
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Спасск-Дальний, ул. Советская, д. 114
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Суворовск, ул. Советская, д. 3
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Уссурийск, ул. Колхозная, д. 10
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Волжские Луки, ул. Говыана, д. 17
Пермский край	Рембыттортехника	(342) 218-56-86	г. Псков, Обильский проезд, д. 56
Ростовская область	Фирменный сервис Артедон	(863) 268-97-60	вас. Обильский, ул. Коммунальная, д. 118
Ростовская область	КомФурт	(863) 323-32-39	г. Ростов-на-Дону, Коммунистический проспект, д. 48Б
Ростовская область	ТЦ КомФурт-Сервис	(863) 322-45-51	г. Ростов-на-Дону, Бумажниковский проспект, д. 103А
Ростовская область	Абрикс пилкс	(863) 244-35-90	г. Миллерово, ул. Артиллерийская, д. 11А
Ростовская область	Тепловод	(86315) 2-95-90, (903) 436-83-40	г. Гагарин, ул. Чекова, д. 44
Ростовская область	ИП Кривошца П.В.	(906) 183-81-92	г. Майкоп, ул. Пролетарская, д. 269
Республика Адыгея	Теплотестрой	(8772) 52-22-98, (8772) 56-45-40	г. Белорудск, ул. Троицкой, д. 29
Республика Башкортостан	Салон Энергия	(347) 311-81-83	г. Мензелино, ул. Южная, д. 1А
Республика Башкортостан	Центр Забота	(347) 641-33-39	г. Нефтекамск, ул. Победы, д. 10А
Республика Башкортостан	Техно-Мастер	(347) 833-43-44	сел. Раевский, ул. Дружные, д. 230А
Республика Башкортостан	магазин Мастер	(347) 833-43-44	г. Сибай, ул. Лермонтова, д. 17А
Республика Башкортостан	ГАЗМАСТЕР	(927) 300-63-90, (965) 937-23-25	г. Сергиополюс, ул. Удальцова, д. 158
Республика Башкортостан	Сервис-Тюнинг	(927) 310-12-13	г. М.Фра, ул. Паркомоев, д. 27А
Республика Башкортостан	Промгидравлик	(347) 282-73-73	г. М.Фра, ул. Завки Валенти, д. 3
Республика Башкортостан	Аква-Терм, салон Метеорит	(347) 246-62-47	г. М.Фра, ул. Юбилейная, д. 7/1
Республика Башкортостан	МТС-Сантехника	(347) 240-39-69	г. М.Фра, ул. Паркомоев, д. 173
Республика Башкортостан	Сервис-Центр Региона	(347) 223-64-60, (347) 251-79-79	г. М.Фра, ул. Кировградская, д. 33
Республика Башкортостан	Тепломонтаж-Уфа	(347) 293-44-11	г. М.Фра, ул. Айскал, д. 69/2А
Республика Башкортостан	Атлант	(347) 293-42-62, (347) 293-04-04	г. М.Фра, ул. Бибала, д. 39, офис 69
Республика Башкортостан	Будьте здоровы	(961) 048-21-73	г. Чаны, ул. Максима Горького, д. 8-62
Республика Башкортостан	Газомонтаж	(347) 91-47-91, (347) 91-65-06	сел. Чекмагуш, ул. Ленина, д. 12
Республика Башкортостан	Горизонт	(347) 961-36-70	г. Лягул, ул. Советская, д. 1/22
Республика Башкортостан	Магазин «Климат»	(347) 961-36-70	г. Лягул, ул. Обильная, д. 7
Республика Башкортостан	Теплотехника	(347) 961-36-70	г. Октябрьский, ул. Северная, д. 18А
Республика Башкортостан	Мур Климата	(937) 361-05-56	г. Улан-Удэ, ул. Гагарина, д. 15
Республика Бурятия	Комодор-Сервис	(3012) 44-28-73, (3012) 44-23-44	г. Дербетово, ул. Гагарина, д. 13
Республика Дагестан	Эксперт+	(87240) 4-98-06, (928) 064-67-68	с/п-ц. Ординарская улочка, д. 56
Республика Дагестан	Теплосервис	(982) 91-10-74, (928) 572-73-74	г. Звенигородск, ул. Привокзальная, д. 49
Республика Ингушетия	ИП Газмастер	(927) 44-42-44, (927) 743-23-91, (928) 742-59-79	г. Звенигородск, ул. Привокзальная, д. 49
Республика Калмыкия	Сервис-Центр	(84722) 3-06-48, (84722) 3-03-91	г. Элиста, ул. 8 Марта, д. 62
Республика Карелия	СЦ «Быттехника»	(8142) 51-90-08, (8142) 51-72-39	г. Петрозаводск, ул. Сортавальская, д. 14
Республика Карелия	Сортавала-Сервис	(911) 423-76-20	г. Воркута, ул. Димитрова, д. 6
Республика Коми	Нп-Гп	(82125) 6-01-43	г. Сиктыктар, ул. Первомайская, д. 78
Республика Коми	Домосервис	(82125) 70-10-12	г. Ухта, проезд Строительный, д. 4, к. 1
Республика Коми	Сервис-Плюс	(8216) 72-30-20	г. Сиктыктар, ул. Морозова, д. 51
Республика Коми	ИП Терентьев А.И.	(8212) 25-70-83, (8212) 57-56-99	г. Севастополь, ул. Пожарова, д. 26-6
Республика Коми	Диалема	(8692) 55-56-43, (8692) 45-36-99, (978) 844-42-39	г. Симферополь, ул. Севастопольская, д. 598
Республика Крым	Кристаллсервис	(978) 713-33-47	г. Черноморск, ул. Советская, д. 173
Республика Марий Эл	Микас	(8362) 45-78-68, (8362) 41-77-43, (8362) 21-39-10	г. Нортул, ул. Авторемонтная, д. 1
Республика Саха (Якутия)	Масло	(4112) 44-80-71, (4114) 76-82-13	г. Якутск, ул. Авторемонтная, д. 25
Республика Саха (Якутия)	ВостокТелГор	(4112) 26-70-19	г. Владикавказ, проспект Коста, д. 15
Республика Северная Осетия-Алания	Арктика-Сервис	(8672) 25-01-07, (8672) 75-77-77, (8672) 55-08-70	г. Зеленодольск, ул. Солнечная, д. 21
Республика Татарстан	ТеплоГаз	(84371) 3-42-85	г. Казань, ул. 2-й Инженерной, д. 7
Республика Татарстан	СтройМир	(843) 291-06-19	г. Казань, ул. 2-й Инженерной, д. 7
Республика Татарстан	Татарская Компания	(843) 557-79-71, (843) 557-79-76	г. Казань, Горьковский проспект, д. 30
Республика Татарстан	Ижевские Системы	(843) 557-79-71, (843) 557-79-76	г. Казань, ул. Бульварная, д. 24
Республика Татарстан	Ижевские Системы	(843) 557-79-71, (843) 557-79-76	г. Набережные Челны, проспект Мусы Джалиля, 51 (Г/З, здание управления Камбаша)
Республика Татарстан	Ижевские Системы	(843) 557-79-71, (843) 557-79-76	г. Набережные Челны, ГЭС, проспект Мусы Джалиля, д. 79/1
Республика Татарстан	Ижевские Системы	(843) 557-79-71, (843) 557-79-76	г. Набережные Челны, Каманский проезд, д. 226, офис 1002
Республика Татарстан	Водопей	(843) 42-06-13	г. Чистополь, ул. Ленина, д. 4
Республика Хакасия	Тепло магазин	(39022) 4-46-26	г. Абакан, ул. Комарова, д. 8, офис 3А
Рязанская область	Арктика-сервис	(4912) 21-13-97	г. Рязань, ул. Янгитова, д. 19
Самарская область	Атмосфера	(846) 221-21-05	г. Самара, ул. Крайняя, д. 19
Самарская область	Самар-Ф	(846) 270-39-12, (846) 268-96-46	г. Самара, ул. Воровского, д. 4
Самарская область	С/К-Сервис Самара	(846) 979-99-79	г. Самара, ул. Свободы, д. 149
Самарская область	Сармат	(84643) 33-40-33	г. Сырань, ул. Декабристов, д. 22
Самарская область	Электрон-Сервис-КПД	(8482) 77-03-27	г. Тольятти, ул. Свердлова, д. 41
Санкт-Петербург	Витка-Сервис	(812) 327-04-70, (812) 327-24-24	г. Санкт-Петербург, Московское шоссе, д. 5
Санкт-Петербург	Индас-Сервис	(812) 557-79-71, (812) 553-21-34	г. Санкт-Петербург, ул. Дроздовская, д. 1
Санкт-Петербург	Богатый Дом	(812) 988-44-44	г. Санкт-Петербург, Коммунальский проспект, д. 7, к. 1, пом. 47Н
Саратовская область	ИП Барышников Е.В.	(8453) 44-75-31	г. Балаково, ул. Чапаева, д. 13А
Саратовская область	Волга-сервис	(8452) 52-37-74, (8452) 27-22-68	г. Саратов, ул. Московская, д. 159/146
Саратовская область	Сервис Вода	(8453) 46-33-06, (8453) 75-04-07	г. Энгельс-19, ул. 4 квартал, д. 26
Саратовская область	ВП Сервис Сахалин	(4242) 23-05-05	г. Южно-Сахалинск, ул. Коммунистическая, д. 2988
Свердловская область	АКВЕЛСТ	(343) 65-14-09	г. Екатеринбург, ул. Боркина, д. 4
Свердловская область	Центр Мастер	(343) 624-66-65	г. Артемовский, ул. Кубышева, д. 3А
Свердловская область	Центр Мастер	(343) 219-25-22, (343) 366-95-18	г. Екатеринбург, ул. Техническая, д. 24





 ARISTON

# ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 1

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

заполняется фирмой-продавцом



ARISTON

# ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 2

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

заполняется фирмой-продавцом



ARISTON

# ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 3

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

заполняется фирмой-продавцом



ARISTON

# ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 4

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

заполняется фирмой-продавцом




Дата приема	
Дата выдачи	
Дефект	
Выполненная работа	
Мастер (Ф.И.О.)	

*заполняется сервисным центром*

Печать сервисного центра
-----------------------------

Дата приема	
Дата выдачи	
Дефект	
Выполненная работа	
Мастер (Ф.И.О.)	

*заполняется сервисным центром*

Печать сервисного центра
-----------------------------

Дата приема	
Дата выдачи	
Дефект	
Выполненная работа	
Мастер (Ф.И.О.)	

*заполняется сервисным центром*

Печать сервисного центра
-----------------------------


Дата приема	
Дата выдачи	
Дефект	
Выполненная работа	
Мастер (Ф.И.О.)	

*заполняется сервисным центром*

Печать сервисного центра
-----------------------------






## ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ












1. Данная инструкция входит в комплект поставки водонагревателя. Храните инструкцию в доступном месте на случай передачи прибора другому пользователю и/или перемещения на другое место эксплуатации.
2. Внимательно изучите данную инструкцию. В руководстве содержится необходимая информация о мерах безопасности при установке, эксплуатации и обслуживании водонагревателя.
3. Монтаж прибора осуществляется за счет пользователя.
4. Категорически запрещается использовать прибор не по назначению. Фирма-изготовитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате невыполнения требований данной инструкции.
5. Все работы по монтажу и техническому обслуживанию должен выполнять квалифицированный специалист в соответствии с действующими нормами и правилами, а также с требованиями фирмы-изготовителя.
6. Эксплуатация неправильно установленного прибора может привести к травмам и повреждению имущества. Производитель не несет ответственности за повреждения, полученные в результате неправильного монтажа оборудования.
7. Храните упаковочные материалы (зажимы, полиэтиленовые пакеты, пенополистирол и т.д.) в недоступном для детей месте. Упаковочный материал вреден для здоровья.
8. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
9. Не касайтесь прибора, если Вы без обуви или у Вас мокрые руки и/или ноги.
10. Ремонтные работы должен выполнять квалифицированный специалист с использованием запасных частей, произведенных фирмой-изготовителем. При несоблюдении данного требования производитель снимает с себя все гарантийные обязательства.
11. Температура горячей воды регулируется термостатом, который выполняет функции защиты от перегрева.
12. Водоснабжение должно регулироваться в соответствии с пунктом «Гидравлическое подключение».
13. Электромонтаж должен выполняться в соответствии с пунктом «Электрическое подключение».
14. Строго запрещается модифицировать или заменять предохранительный клапан на другой, не соответствующий действующим требованиям и нормам, если он не включен в комплект.
15. Не храните легковоспламеняющиеся вещества в непосредственной близости от оборудования.
16. Водонагреватель является технически сложным электрическим прибором бытового назначения.
17. Если установка электрического водонагревателя повлечет за собой переоборудование (перустройство) жилых и нежилых помещений в жилых домах, то допускается производить его установку только после получения соответствующих разрешений в установленном порядке.
18. Транспортировать водонагреватель необходимо в вертикальном или горизонтальном положении (в зависимости от модели) любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его, чтобы исключить возможные удары, перемещение и падения внутри транспортного средства.
19. Запрещается подвергать водонагреватель ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.
20. При необходимости захвата упаковки зажимными при транспортировке рекомендуется осуществлять захват с боковых сторон упаковки, на которых размещен символ .
21. В складских помещениях, где хранятся изделия, должна обеспечиваться температура воздуха от +5°C до +40°C и относительная влажность воздуха не более 80% при температуре +25°C, при более низкой температуре без конденсации влаги.
22. Изделие должно храниться в упаковке в складских помещениях, защищающих от воздействия атмосферных осадков, при отсутствии в воздухе паров кислот, щелочей и других примесей.
23. При необходимости вертикального складирования водонагревателей действуют следующие нормы:

Форма корпуса водонагревателя	Объем бака водонагревателя, л	Максимальная высота складирования, шт.
Плоская	30-50-80-100	12
Квадратная (малого объема)	10-15-30	10
Цилиндрическая (узкого диаметра)	30-40-50	8
	65-80	6
Цилиндрическая (стандартного диаметра)	50	8
	65-80-100	6
	120-150	5





## СИМВОЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ИНСТРУКЦИИ

Символ	Значение
	Несоблюдение данных требований может привести к тяжелым травмам, вплоть до смертельного исхода
	При несоблюдении данных требований может быть нанесен вред имуществу, растениям или животным
	Общие требования и правила безопасной эксплуатации

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

№	Правило	Опасность	Символ
1	Не открывайте корпус водонагревателя	Поражение электрическим током. Получение ожогов при касании горячих компонентов. Получение травм при касании острых кромок и выступов	
2	Не включайте и не отключайте водонагреватель, вставляя или вынимая сетевую вилку из розетки. Пользуйтесь для этой цели выключателем	Поражение электрическим током в случае повреждения кабеля, вилки или розетки	
3	Не эксплуатируйте водонагреватель с поврежденным кабелем электропитания	Поражение электрическим током при касании проводов с поврежденной изоляцией, находящихся под напряжением	
4	Не кладите посторонние предметы на водонагреватель	Получение травм при падении предметов в результате вибрации водонагревателя	
		Повреждение прибора или предметов, расположенных под ним, при падении посторонних предметов в результате вибраций	
5	Не вставляйте на водонагреватель	Получение травм при падении прибора	
		Повреждение прибора или предметов, расположенных под ним, при падении прибора	
6	Перед чисткой водонагревателя отключите его от сети электропитания, вынув вилку из розетки или разомкнув сетевую выключатель	Поражение электрическим током	
7	Закрепите прибор на прочной стене, не способствующей усилению вибрации	Повышенный уровень шума	
8	Для электрических соединений используйте кабели с жилами соответствующего сечения	Если сечение жил недостаточно, то кабели будут перегреваться. Это может привести к пожару	
9	Перед пуском прибора убедитесь, что все устройства управления и защиты функционируют нормально и находятся в рабочем состоянии	Отключение или повреждение прибора в результате работы с неисправной или неотрегулированной системой управления	

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

10	Перед перемещением водонагревателя слейте горячую воду	Получение ожогов	
11	Очистку водонагревателя от накипи выполняют в соответствии с инструкцией, содержащейся в соответствующем документе. Помещение должно быть хорошо проветрено. Работу следует выполнять в защитной одежде, избегая смешивания разных компонентов. Водонагреватель и прилегающие к нему объекты должны быть защищены от попадания чистящих средств	Получение травм вследствие попадания кислот на кожу или в глаза, а также вдыхания вредных паров химических веществ	
		Повреждение прибора или окружающих объектов вследствие коррозии, вызванной взаимодействием с кислотами	
12	Не используйте инсектициды, растворители или агрессивные средства для чистки водонагревателя	Повреждение пластика и окрашенных частей	

Поздравляем Вас с приобретением электрического водонагревателя, произведенного компанией "Аристон Термо Групп". Данное оборудование разработано в соответствии с европейскими стандартами качества и отвечает заявленным техническим характеристикам. Водонагреватель прост в обращении, имеет высокие потребительские свойства и долговечность во эксплуатации. Надеемся, что Вы останетесь довольны его работой.

Мы просим Вас внимательно прочитать данную инструкцию для обеспечения корректной установки и эксплуатации водонагревателя.

## 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

### 1.1. Комплект поставки и назначение

- 1.1.1. Водонагреватель
- 1.1.2. Предохранительный клапан
- 1.1.3. Кронштейн
- 1.1.4. Инструкция по установке и эксплуатации
- 1.1.5. Гарантийный талон
- 1.1.6. Заводская упаковка
- 1.1.7. Тройник (опционально)
- 1.1.8. Кран для слива (опционально)

Данный прибор разработан для установки внутри зданий, в бытовых и хозяйственных помещениях и предназначен для нагрева воды ниже точки кипения, с возможностью снабжения горячей водой в нескольких точках (ванна, кухня, туалет) и дальнейшего поддержания заданной температуры в автоматическом режиме. Время нагрева воды зависит от объема водонагревателя и мощности нагревательного элемента.

### 1.2. Основные элементы

- 1.2.1. Внутренний бак
- 1.2.2. Теплоизоляция из пенополиуретана, обеспечивающая минимальные потери тепла даже при отключенном водонагревателе
- 1.2.3. Нагревательный элемент
- 1.2.4. Регулятор температуры, позволяющий задать желаемую температуру нагрева воды
- 1.2.5. Термостат, контролирующий температуру нагрева воды внутри водонагревателя
- 1.2.6. Предохранительный клапан, который устанавливается на входе в водонагреватель и выполняет функции предотвращения возврата воды в магистраль водоснабжения и защиты внутреннего бака от избыточного давления
- 1.2.7. Магниевого анода, обеспечивающий дополнительную защиту внутреннего бака от коррозии

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики водонагревателя приведены на заводской табличке, расположенной рядом с патрубками водяного контура.

Объем, л	10	15	30
Вес, кг	6,6	7,4	12,8

Данное оборудование изготовлено в соответствии с Директивой ЕС по электромагнитной совместимости ЕЕС/89/336 EMC по ТУ 3468-011-11182725-2006.

### 1.3. Описание водонагревателя

- F) Индикаторная лампа
- A) Крышка
- M) Ручка регулировки
- B) Вход холодной воды
- C) Выход горячей воды

## 2. УСТАНОВКА

**Вниманию! Монтаж и настройку водонагревателя должен выполнять квалифицированный специалист в соответствии с действующими правилами и санитарно-гигиеническими нормами, а так же требованиями, содержащимися в данном руководстве.**

### 2.1. Крепление водонагревателя к стене

- 2.1.1. Установка водонагревателя производится на капитальной стене, с помощью кронштейна. Прикрепите кронштейн входящий в комплект поставки, к стене. Осмотрите монтажные отверстия с обратной стороны водонагревателя и, при необходимости, удалите остатки теплоизоляции, препятствующие монтажу водонагревателя на кронштейне. Слегка надавив вниз, наденьте водонагреватель на выступы кронштейна таким образом, чтобы оба выступа кронштейн вошли в монтажные отверстия.
- 2.1.2. Подготовленное крепление должно выдерживать трехкратный вес наполненного водой водонагревателя.
- 2.1.3. Для сокращения теплопотерь, прибор следует установить на минимальном расстоянии от водоразборного узла.
- 2.1.4. Для проведения технического обслуживания необходимо обеспечить под прибором свободное пространство не менее 50 см, а от потолка -10 см.
- 2.1.5. Модели с **нижним подводом** воды имеют в обозначении буквы «OR» и предназначены для монтажа над раковиной. Модели с **верхним подводом** воды имеют в обозначении буквы «UR» и предназначены для монтажа под раковиной.
- 2.1.6. Во избежание причинения вреда имуществу потребителя и (или) третьих лиц в случае неисправностей системы горячего водоснабжения, необходимо производить монтаж водонагревателя в помещениях, имеющих гидроизоляцию полов и дренаж в канализацию, и ни в коем случае не размещать под водонагревателем предметы, подверженные воздействию воды.
- 2.1.7. При размещении водонагревателя в незащищенных помещениях необходимо установить под ним защитный поддон с дренажем в канализацию.

## 2.2. Гидравлическое подключение

**Внимание!** Установка предохранительного клапана, входящего в комплект поставки, является обязательным требованием.

Запрещается устанавливать любую запорную арматуру между предохранительным клапаном и входом в бак, а также блокировать сливное отверстие предохранительного клапана.

Подсоединение водонагревателя к системе водоснабжения должно осуществляться при помощи разъемных соединений.

### Стандартное подсоединение (рис. 1)

**2.2.1.** Предохранительный клапан, входящий в комплект поставки, необходимо установить на входе холодной воды в водонагреватель (помечен синим кольцом). Предохранительный клапан рекомендуется заворачивать не более чем на 3-4 оборота, обеспечив герметичность любым водозолилирующим материалом.

**2.2.2.** Присоедините входной патрубок предохранительного клапана к магистральной холодной воды с помощью трубы или гибкого шланга.

**2.2.3.** Подсоедините к выходу горячей воды из водонагревателя (помечен красным кольцом) трубу или гибкий шланг для отвода горячей воды к месту водоразбора.

**2.2.4.** Для удобства обслуживания моделей с нижним подводом воды рекомендуется установить тройник с запорным краном между входом холодной воды в водонагреватель и предохранительным клапаном. Это позволит слить воду из водонагревателя, не демонтируя предохранительный клапан.

**2.2.5.** Для облегчения доступа воздуха в бак при сливе воды для моделей с нижним подводом воды рекомендуется установить тройник с запорным краном на выходе горячей воды из водонагревателя.

**2.2.6.** При давлении водопроводной сети выше 5 бар необходимо установить перед предохранительным клапаном редуктор для понижения давления.

### Подсоединение к открытому резервуару с водой (рис. 2)


**2.2.7.** Вода поступает в водонагреватель самотеком из резервуара. При данном варианте подсоединения предохранительный клапан не обязателен.

## 2.3. Электрическое подключение

**Внимание!** Электромонтаж прибора должен выполнять квалифицированный специалист с соблюдением правил техники безопасности. Фирма-изготовитель не несет ответственности за повреждения прибора вследствие неправильного заземления или неправильных параметров источника электропитания.

**2.3.1.** Если прибор поставляется с электрическим кабелем и вилкой - просто подключите его к источнику электропитания.

**2.3.2.** Если водонагреватель поставляется без кабеля электропитания, для подключения к сети электроснабжения используйте кабель соответствующего типа (тип H05VV-F 3x1,5 мм<sup>2</sup>, Ø 8,5 мм). Снимите крышку водонагревателя. Проденьте кабель электропитания в отверстие, находящееся сзади прибора (F рис. 3) и присоедините к клеммам на термостате (M рис. 6). Затем каждый провод должен быть зафиксирован соответствующим винтом.

**2.3.3.** Водонагреватель должен быть заземлен. Схема заземления должна обеспечивать отсутствие электрического потенциала на корпусе водонагревателя. Провод заземления (желто-зеленого цвета) следует подсоединить к клемме, обозначенной символом . Закрепите кабель электропитания с помощью кабельных зажимов.

**Убедитесь, что параметры источника электропитания соответствуют техническим характеристикам водонагревателя, указанным на идентификационной табличке.**

## 3. ВКЛЮЧЕНИЕ И РАБОТА

### 3.1. Ввод в эксплуатацию

**3.1.1.** Перед подключением водонагревателя к источнику электропитания обязательно заполните бак водой.

Для этого откройте кран горячей воды на смесителе, потом кран подачи холодной воды в водонагреватель.

**3.1.2.** Как только водонагреватель наполнится, из смесителя потечет вода. Проверьте фланец на наличие протечек.

При необходимости отцентрируйте его и подтяните гайки на фланце.

**3.1.3.** Закройте кран горячей воды на смесителе.

**3.1.4.** Включите прибор в источник электропитания.

**3.1.5.** Включите водонагреватель, повернув ручку регулировки по часовой стрелке.

### 3.2. Регулировка температуры

**3.2.1.** В моделях, оснащенных внешним регулятором температуры, температура нагрева воды может регулироваться ручкой, соединенной с термостатом в соответствии с обозначениями.

**3.2.2.** Температура устанавливается вращением ручки регулировки по часовой стрелке для увеличения температуры нагрева и против часовой стрелки для ее уменьшения.

**3.2.3.** Индикаторная лампа будет постоянно гореть во время фазы нагрева и погаснет после достижения заданной температуры.

**3.2.4.** Если модель не имеет внешнего регулятора температуры, то ее можно установить, вращая регулировочный винт термостата в диапазоне, отмеченном знаками "+" и "-". Для этого необходимо отключить водонагреватель от источника электропитания и снять пластиковую крышку прибора.

**3.2.5.** Рекомендуется установить регулировочный винт термостата в положение, соответствующее примерно 75% от максимального.

В этом случае аппарат работает в экономичном режиме, значительно снижая скорость образования накипи.

### 3.3. Функция против замерзания

Поверните ручку регулировки на символ  (только для моделей, оснащенных этой функцией).

Внимание: не отключайте электропитание прибора во время работы данной функции.

## 4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

**Внимание!** Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Все работы по техническому обслуживанию и ремонту должен выполнять квалифицированный специалист с соблюдением правил техники безопасности, а так же требованиями, содержащимися в данном руководстве.

### 4.1. Слив воды

Необходимо слить воду из водонагревателя, если в месте установки прибора существует вероятность снижения температуры ниже 0°С.

**4.1.1.** Отключите электропитание прибора.

**4.1.2.** Убедитесь, что вода внутри прибора имеет безопасную температуру.

**4.1.3.** Перекройте подачу холодной воды в водонагреватель.

**4.1.4.** Откройте кран горячей воды на смесителе для сброса давления внутри бака.

### Для моделей с нижним подводом воды:

**4.1.5.** Для обеспечения доступа воздуха в бак, откройте запорный кран на тройнике, установленный на выходе горячей воды из водонагревателя (помечен красным кольцом). При его отсутствии необходимо демонтировать подсоединения на выходе из водонагревателя.

**4.1.6.** Присоедините направленный в канализацию дренажный шланг к запорному крану на тройнике, установленному на входе холодной воды в водонагреватель (помечен синим кольцом) и откройте его.

При его отсутствии дренажный шланг необходимо установить на входе в водонагреватель.

**4.1.7.** После слива убедитесь в отсутствии воды внутри водонагревателя.

### Для моделей с верхним подводом воды:

**4.1.5.** Аккуратно демонтируйте трубки подвода холодной и горячей воды к водонагревателю.

**4.1.6.** Переверните водонагреватель над раковиной, ванной или подходящей по объему емкостью.

**4.1.7.** После слива убедитесь в отсутствии воды внутри водонагревателя.

**Замерзание воды внутри водонагревателя приводит к необратимым изменениям и дефектам.**

**В этом случае производитель снимает с себя все гарантийные обязательства.**

### 4.2. Замена внутренних элементов

Отключите водонагреватель от источника электропитания. Снимите крышку прибора (А рис. 7).

Для замены термостата, выдвиньте его из гнезда и отсоедините от цепи питания (без слива воды из бака).

Для замены нагревательного элемента (R рис. 5) и магниевого анода (N рис. 5) необходимо слить воду из водонагревателя. При сборке прибора не забудьте установить в исходное положение нагревательный элемент, прокладку фланца и термостат. Прокладку фланца рекомендуется заменять каждый раз при повторной сборке. Во время замены, пожалуйста, убедитесь, что все компоненты установлены обратно на их штатные места.

**Перед проведением любой операции по ремонту или обслуживанию отключите прибор от электрической сети.**

**Применяйте запасные части, выпускаемые только заводом-изготовителем.**

### 4.3. Регулярное обслуживание

#### 4.3.1. Магниевый анод

Магниевый анод является неотъемлемой составной частью системы защиты водосодержащей емкости от коррозии.

Необходимо ЕЖЕГОДНО проверять состояние магниевого анода. При сильном изнашивании магниевый анод необходимо заменить. Гарантия на водосодержащую емкость при изношенном магниевом аноде (остаточный объем менее 30%) недействительна. Необходимо производить замену магниевого анода не реже 1 раза в 24 месяца (за исключением водонагревателей с внутренним баком из нержавеющей стали).

**Магниевый анод является расходным материалом, и не подлежит замене по гарантии.**

#### 4.3.2. Предохранительный клапан

Регулярно проверяйте, чтобы предохранительный клапан (устройство защиты от избыточного давления) не был заблокирован или поврежден. При необходимости замените его или удалите известковый налет.

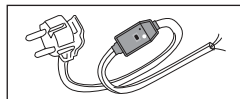
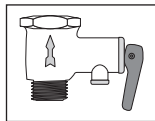
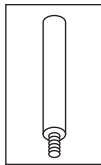
Если предохранительный клапан оснащен рычагом, поднятие последнего можно использовать для регулярной проверки исправной работы клапана.

В режиме нагрева из дренажного отверстия предохранительного клапана возможно появление капель воды. Это является естественным процессом, связанным с тепловым расширением воды в процессе нагрева. Рекомендуется соединить дренажное отверстие предохранительного клапана с системой канализации.

#### 4.3.3. УЗО (устройство защитного отключения)

Если прибор поставляется с устройством защитного отключения (УЗО), расположенным на кабеле электропитания, то после заполнения бака водонагревателя водой и проверки герметичности системы - включите электрическую вилку водонагревателя в розетку и выполните следующие действия:

- Нажмите кнопку «RESET» на корпусе УЗО. Загорится индикатор, свидетельствующий о подаче питания.
- Нажмите кнопку «TEST». Напряжение перестанет подаваться и погаснет индикатор питания.
- Снова нажмите кнопку «RESET». Если загорится индикатор питания, это означает, что устройством можно безопасно пользоваться.
- Если после нажатия кнопки «RESET» индикатор питания не загорится – обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.



#### 4.4. Обратите внимание

- 4.4.1. Производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый вследствие неправильного подключения или несоблюдения требований данного руководства.
- 4.4.2. Сантехническая подводка и запорная арматура должны соответствовать параметрам водопроводной сети.
- 4.4.3. Водонагреватель является технически сложным электрическим прибором бытового назначения.
- 4.4.4. Горячая вода свыше 50°C может вызвать сильные ожоги, вплоть до смертельного исхода. Дети, пожилые люди и люди с ослабленным здоровьем наиболее подвержены риску ожога.
- 4.4.5. Из водонагревателя может капать вода, поэтому не оставляйте под ним ценные вещи и предметы.
- 4.4.6. Необходимо слить воду из водонагревателя, если в месте установки прибора существует вероятность снижения температуры ниже 0°C.
- 4.4.7. Монтаж и подключение водонагревателя выполняется за счет покупателя.
- 4.4.8. Следы от термоизоляции на внешнем корпусе изделия являются технологической особенностью производственного процесса и не являются дефектом.
- 4.4.9. Все ремонтные работы и обслуживание прибора необходимо проводить только после отключения водонагревателя от источника электропитания.
- 4.4.10. Все неисправности устраняются только специалистами ремонтных организаций.
- 4.4.11. При возникновении неисправности отключите водонагреватель от источника электропитания, перекройте подачу холодной воды и известите о неисправности сервисную службу.
- 4.4.12. Прежде, чем обратиться в сервисный центр, убедитесь, что неисправность не связана с перебоями водоснабжения или электропитания.

**По всем вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр.**

#### 4.5. Запрещается

- 4.5.1. Изменять конструкцию водонагревателя.
- 4.5.2. Устанавливать модели с нижним подводом воды под раковину, а модели с верхним подводом воды - над раковиной.
- 4.5.3. Использовать водонагреватель не по назначению.
- 4.5.4. Наклонять, перемещать или переворачивать водонагреватель во время эксплуатации.
- 4.5.5. Закрывать или заглушать сливное отверстие предохранительного клапана.
- 4.5.6. Подключать электропитание, если водонагреватель не заполнен водой.
- 4.5.7. Снимать пластиковую крышку прибора при включенном электропитании.
- 4.5.8. Включать водонагреватель при неисправном заземлении или его отсутствии.
- 4.5.9. Использовать в качестве заземления трубопроводы отопления или холодный и горячий водоснабжения.
- 4.5.10. Применять тройники, удлинители и переходники для подключения к источнику электропитания.
- 4.5.11. Включать водонагреватель при выходе из строя нагревательного элемента или термостата.
- 4.5.12. Использовать водонагреватель без редуктора для понижения давления при давлении водопроводной сети выше 5 бар.
- 4.5.13. Подсоединять водонагреватель к трубам и фитингам, не рассчитанным на температуру более 80°C при максимальном давлении.
- 4.5.14. Подключать в водопроводную сеть водонагреватель без предохранительного клапана или с клапаном, имеющим иные характеристики, чем поставляемый в комплекте.
- 4.5.15. Подсоединять предохранительный клапан к выходу горячей воды водонагревателя.
- 4.5.16. Устанавливать прибор в непроветриваемых и сырых помещениях.
- 4.5.17. Эксплуатировать водонагреватель при отрицательных температурах.
- 4.5.18. Подвергать прибор воздействию прямых солнечных лучей.

**Производитель оставляет за собой право вносить любые незначительные изменения в конструкцию, дизайн, комплектацию и иные характеристики изделия без предварительного уведомления.**



**Данное изделие соответствует требованиям Директивы ЕС 2002/96/ЕС-EU 2002/95/ЕС.**

Символ перечеркнутой мусорной корзины означает, что в соответствии с действующими нормами применимого законодательства, данное изделие следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.

Потребитель несет ответственность за правильность утилизации оборудования, способствуя этим защите окружающей среды и обеспечивая повторное использование материалов, из которых изготовлено изделие.

Данное оборудование соответствует следующим требованиям

Технического регламента Таможенного союза:

- ТРТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
- ТРТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»




Сертификат RU С-IT.AЯ46.B.60719  
Срок действия с 21/11/2013 по 20/11/2016

Сертификат RU С-IT.AЯ46.B.67604  
Срок действия с 28/01/2015 по 27/01/2018

Сертификат RU С-IT.AЯ46.B.68788  
Срок действия с 03/04/2015 по 27/01/2018

Актуальную информацию и копии сертификатов  
Вы можете найти на сайте <http://www.ariston-pro.com>

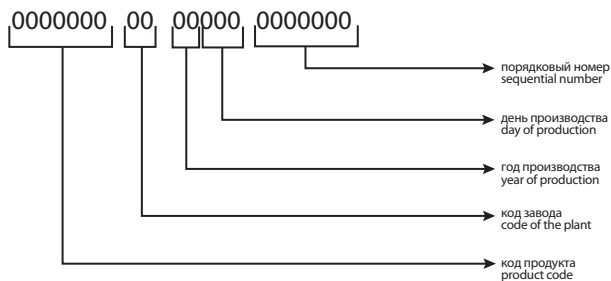
## Идентификационная табличка Data plate

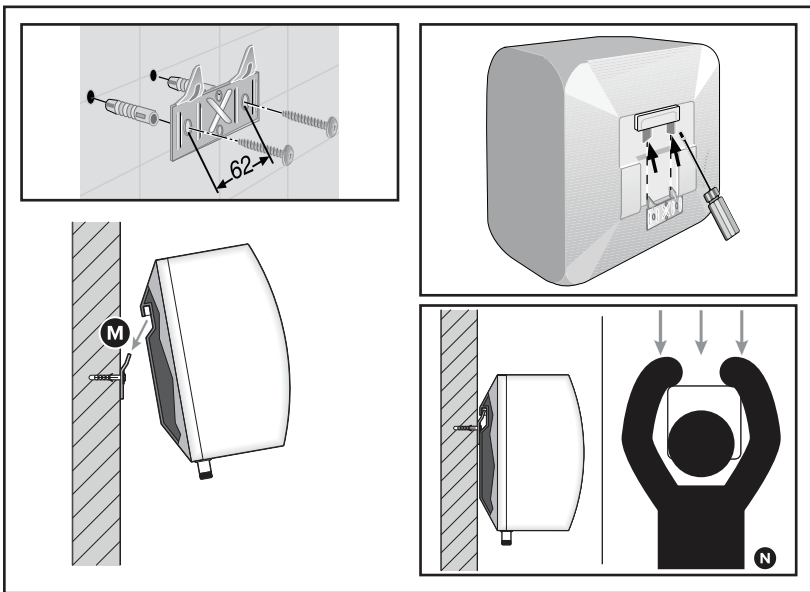
<b>1</b>			
<b>2</b>			
Nr			
Mod .		<b>3</b>	
		<b>4</b>	
MPa		<b>5</b>	
		<b>6</b>	
W	<b>7</b>	V~	<b>8</b>
			<b>9</b> Hz
<b>10</b>		<b>11</b>	
			

1. Торговая марка
2. Серийный номер
3. Модель
4. Материал бака  
Fe+Enamel – сталь с эмалевым покрытием  
Inox – нержавеющая сталь
5. Максимальное давление
6. Объем
7. Номинальная мощность
8. Напряжение
9. Частота тока
10. Страна-изготовитель
11. Класс защиты

1. Brand
2. Serial Number
3. Model
4. Tank material  
Fe+Enamel - enamel steel  
Inox - stainless steel
5. Maximum pressure
6. Volume
7. Rated power
8. Voltage
9. Current frequency
10. Country of origin
11. Protection rating

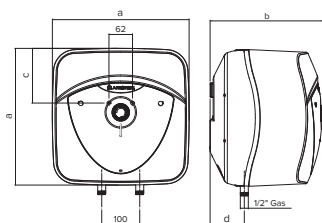
## Серийный номер Serial number





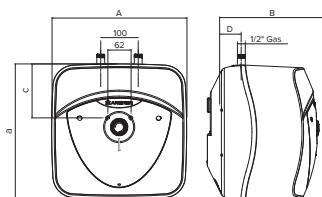
**Installation scheme - Схема установки**

**Boven wasbak - Над раковиной**



MOD.	10	15	30
<b>A</b>	360	360	447
<b>B</b>	298	346	410
<b>C</b>	144	144	165
<b>D</b>	92	78	114

**Under-sink- Под раковиной**

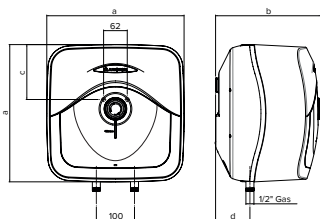


MOD.	10	15
<b>A</b>	360	360
<b>B</b>	298	346
<b>C</b>	144	144
<b>D</b>	92	78



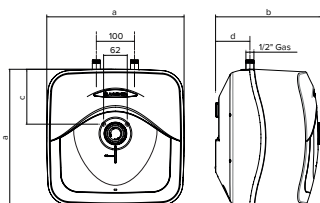
Installation scheme - Схема установки

Boven wasbak - Над раковиной



MOD.	10	15	30
<b>A</b>	360	360	447
<b>B</b>	276	324	389
<b>C</b>	144	144	165
<b>D</b>	92	78	115

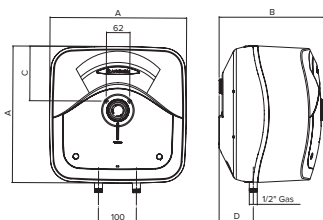
Under-sink- Под раковиной



MOD.	10	15
<b>A</b>	360	360
<b>B</b>	276	324
<b>C</b>	144	144
<b>D</b>	92	78

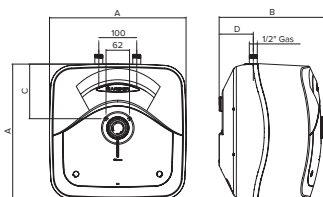
Installation scheme - Схема установки

Boven wasbak - Над раковиной

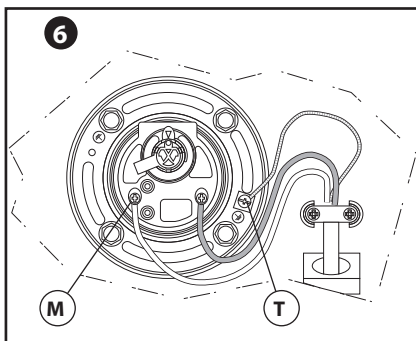
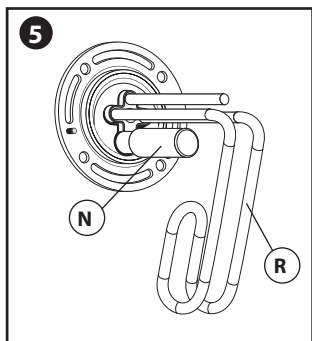
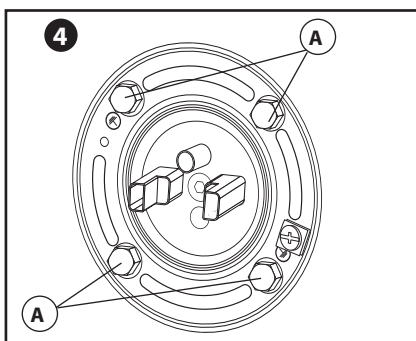
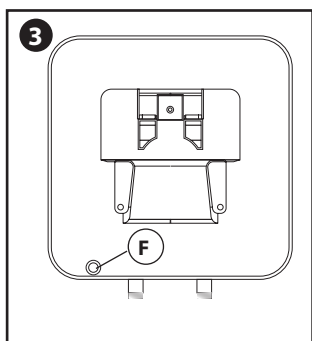
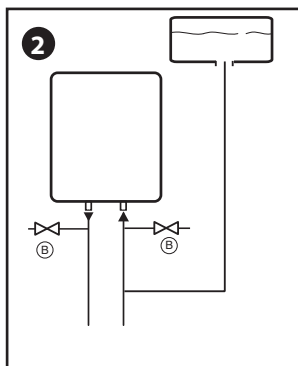
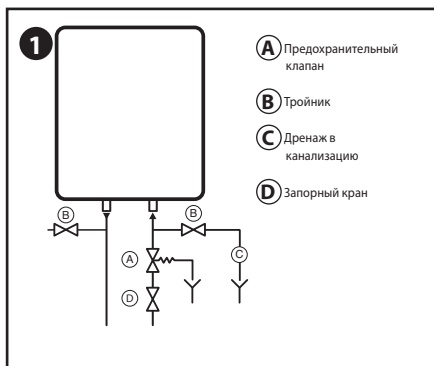


MOD.	10	15	30
<b>A</b>	360	360	447
<b>B</b>	276	324	389
<b>C</b>	144	144	165
<b>D</b>	92	78	115

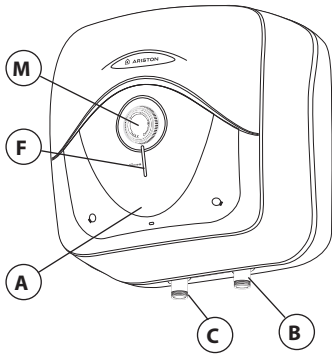
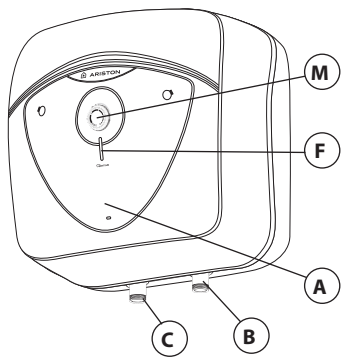
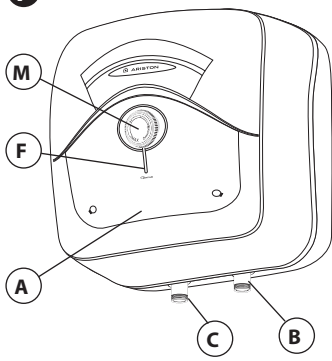
Under-sink- Под раковиной

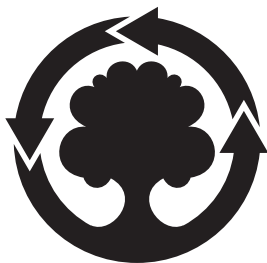


MOD.	10	15
<b>A</b>	360	360
<b>B</b>	276	324
<b>C</b>	144	144
<b>D</b>	92	78



7





**WE MAKE USE OF  
CYCLED PAPER**

**ООО «Аристон Термо Русь»**

Россия, 188676, Ленинградская область,  
Всеволожский район, г. Всеволожск,  
Производственная зона г. Всеволожска,  
ул. Индустриальная, д. № 9, лит. А  
Тел.+ 7 (812)332 81 00

Горячая линия Аристон +7 (495) 777 33 00

e-mail: [service.ru@aristonthermo.com](mailto:service.ru@aristonthermo.com)

[www.ariston.com/ru](http://www.ariston.com/ru)



420010678800 0715